

4. MY DISBURSEMENT ACCOUNT/AKAUN PENERIMAAN PEMBIAYAAN TUNAI-I SAYA

Bank Name/ Nama Bank		Account No./ No. Akaun	
Account Type/Jenis Akaun	☐ Current Account/Akaun Semasa	☐ Savings Account/Akaun Simpanan	

Important Note: 1) You must be the sole account holder of the account state in this section. 2) The above facility is available for payment to banks that participate in the IBG system only. / **Nota Penting:** 1) Anda mestilah pemegang akaun tunggal bagi akaun yang dinyatakan dalam bahagian ini. 2) Kemudahan di atas hanya untuk pembayaran ke bank yang mengambil bahagian dalam sistem IBG sahaja.

DECLARATION AND AGREEMENT/PENGISYTIHARAN DAN PERJANJIAN

By signing this application, I hereby:- /Dengan menandatangani permohonan ini, saya dengan ini:-

- read and understood the declaration stated overleaf and the Product Disclosure Sheet given to me and attached all relevant documents required for this application. / telah membaca dan memahami kenyataan di atas dan Lembaran Pengedaran Produk yang diberi kepada saya dan mengepikan segala dokumen-dokumen yang relevan untuk permohonan ini.
- represent and warrant that I have voluntarily provided my personal data to OCBC Al-Amin Bank Berhad ("OCBC") and I consent to OCBC to process my personal data to evaluate my application for the personal financing applied for, that all information provided by me in this application is true and complete and I undertake to notify OCBC immediately if there is any change in such information; /mewakili dan memberi jaminan bahawa saya telah secara sukarela memberi data peribadi saya kepada OCBC Al-Amin Bank Berhad ("OCBC") dan saya mengizinkan OCBC untuk memproses data peribadi bagi tujuan penilaian permohonan pembiayaan peribadi saya, dan bahawa semua maklumat yang diberikan oleh saya dalam permohonan ini adalah benar serta lengkap dan saya berjanji untuk memberitahu OCBC serta-merta jika terdapat sebarang perubahan maklumat;
- represent and warrant that I have read OCBC's Privacy Policy posted at OCBC's website and confirm that I have been notified of the following matters via the Privacy Policy:-/mewakili dan memberi jaminan bahawa saya telah membaca Polisi Privasi OCBC yang dipaparkan dalam laman web dan saya mengesahkan bahawa saya sedia maklum mengenai perkara-perkara berikut melalui Polisi Privasi:-
 - that OCBC may collect my personal data directly from me or from third party sources;/bahawa OCBC boleh mengambil data peribadi saya secara terus atau daripada pihak ketiga;
 - purpose for which my personal data is collected;/tujuan data peribadi saya diambil;
 - my right to access my personal data and correct my personal data;/saya berhak untuk mengakses dan membetulkan data peribadi saya;
 - the class of third parties to whom OCBC may disclose my personal data;/kelas pihak ketiga di mana OCBC boleh mendedahkan data peribadi saya;
 - the choices and means for limiting the processing of my personal data;/pilihan dan cara-cara untuk menghadkan pemprosesan data peribadi saya;
 - whether the personal data requested is obligatory or voluntary, and if obligatory, the consequences for not providing such data;/sama ada data peribadi yang diminta merupakan obligasi atau sukarela, dan kesan-kesan jika data obligasi tidak diberikan.
 - to update my personal data as soon as there are changes; and/untuk mengemaskini data peribadi saya dengan segera jika ada perubahan; dan
 - OCBC's contact details if I wish to make inquiries or give feedback;/maklumat hubungan OCBC jika saya ingin membuat pertanyaan atau memberi maklumbalas;
- consent to and authorize OCBC to conduct credit checks and verify information given by me to OCBC, with any party (including without limitation Bank Negara Malaysia, Central Credit Reference Information System (CCRIS), any credit bureau, organization or corporation set up for the purposes of collecting and providing credit or other information). I irrevocably grant consent to the relevant credit reporting agency(ies) (as defined under the Credit Reporting Agencies Act, 2010) ("CRAs") with whom OCBC conducts credit checks to disclose my credit report/information to OCBC for the purpose of my application herein and for OCBC's risk management and review. OCBC is hereby authorised but is under no obligation to convey my consent and the purpose of such disclosure to the relevant credit reporting agency(ies);/saya mengizinkan dan memberi kuasa kepada OCBC untuk menjalankan semakan kredit dan mengesahkan maklumat saya yang diberikan kepada OCBC dengan mana-mana pihak (termasuk tanpa had Bank Negara Malaysia, Sistem Maklumat Rujukan Kredit Pusat (CCRIS), mana-mana biro kredit, organisasi atau syarikat yang ditubuhkan bagi tujuan menggumpal dan menyediakan kredit atau maklumat lain). Saya dengan ini memberi keizinan kepada agensi pelaporan kredit (seperti dinyatakan di bawah Akta Agensi Pelaporan Kredit, 2010) (CRA) yang menjalankan pemeriksaan kredit bagi pihak OCBC untuk mendedahkan laporan/maklumat kredit saya kepada OCBC untuk tujuan permohonan saya ini dan untuk kegunaan dan semakan pengurusan risiko OCBC. Dengan ini OCBC adalah diberi kuasa tetapi tidak obligasi untuk menyampaikan keizinan saya dan tujuan pendedahan kepada agensi pelaporan kredit yang berkaitan;
- declare that I am not an undischarged bankrupt and there has been no legal proceeding for payment of debt commenced or instituted against me and there has been no judgement for payment of debt entered against me;/mengisytiharkan bahawa saya tidak berstatus mufils dan tiada prosiding undang-undang untuk pembayaran hutang yang disabitkan atau dikenakan terhadap saya dan tiada penghakiman untuk membayar hutang dibuat terhadap saya;

- confirm that none of my spouse(s), parents and/or child/children is/are employees of OCBC;/mengesahkan bahawa saya tiada pasangan, ibu bapa dan/atau anak yang menjadi kakitangan OCBC;
- confirm and acknowledge that OCBC shall have the absolute right to approve or reject the application or offer alternative financing terms (where applicable) without having to disclose any reasons whatsoever;/ mengesahkan dan mengakui bahawa OCBC mempunyai hak mutlak untuk meluluskan atau menolak permohonan atau menawarkan terma-terma pembiayaan alternatif (yang berkaitan) tanpa perlu mendedahkan apa-apa sebab sekalipun;
- agree that if my application is unsuccessful, OCBC may retain my data for handling enquiries, audit or legal proceedings;/bersetuju jika permohonan saya tidak diluluskan, OCBC boleh menyimpan data saya untuk tujuan pertanyaan, audit atau prosiding undang-undang
- agree to comply with the conditions and regulations set by Bank Negara Malaysia under the Notices on Foreign Exchange Administration Rules issued pursuant to Section 225 of the Islamic Financial Services Act 2013 and such other conditions set by OCBC including any alterations, amendments and additions made thereto by Bank Negara Malaysia and/or OCBC from time to time. /bersetuju untuk mematuhi syarat-syarat dan peraturan yang ditetapkan oleh Bank Negara Malaysia di bawah Peraturan Pentadbiran Pertukaran Asing yang dikeluarkan menurut Seksyen 225 Akta Perkhidmatan Kewangan Islam, 2013 (IFSA) dan apa-apa syarat lain yang ditetapkan oleh OCBC termasuk apa-apa perubahan, pindaan dan penambahan yang dibuat kepadanya oleh Bank Negara Malaysia dan/atau OCBC dari masa ke semasa.
- acknowledge OCBC's reliance on this declaration in processing and approving my application and that the terms of the financing, including profit rate, sale price, purchase price, tenure and/or instalment may change depending on OCBC's evaluation of my credit. The changes will be communicated to me in OCBC's Welcome Letter;/memperuiki keberangtungan OCBC kepada pengisytiharan saya dalam memproses dan meluluskan permohonan saya dan pembiayaan, termasuk kadar keutungan, harga jualan, harga belian, tempoh dan /atau ansuran boleh berubah bergantung kepada penilaian OCBC terhadap kredit saya. Perubahan akan dimaklumkan kepada saya oleh OCBC melalui Surat Akaun OCBC.
- am bound by the Terms and Conditions attached to this Application Form, Welcome Letter, including any amendments and supplements to any of them from time to time by OCBC. /terikat dengan Terma dan Syarat yang dilampirkan dengan Borang Permohonan, Surat Kelulusan, termasuk mana-mana pemindaan dan tambahan yang dibuat pada masa ke masa.
- "For Resident only: represent and warrant that I am a Malaysian Resident as defined in section 213 of the Financial Services Act 2013 (including any revision(s) thereto). This refers to (a) a citizen of Malaysia excluding a citizen who has obtained permanent resident status in a country or a territory outside Malaysia and is residing outside Malaysia, or (b) a non-citizen of Malaysia who has obtained permanent resident status in Malaysia and is ordinarily residing in Malaysia."/Untuk pemastautin sahaja: mewakili dan menjamin bahawa saya seorang Pemastautin Malaysia sebagaimana yang diktirifkan dalam seksyen 213 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 (termasuk apa-apa pindaan ke atasnya) ini merujuk kepada (a) warganegara Malaysia tidak termasuk warganegara yang telah memperoleh status pemastautin tetap di negara atau wilayah di luar Malaysia dan menetap di luar Malaysia, atau (b) bukan warganegara Malaysia yang telah memperoleh status pemastautin tetap di Malaysia dan biasanya bermastautin di Malaysia."
 - "For Non-Resident only: represent and warrant that I am a Non-Resident as declared herein and the financing application, if successful, is approved on the condition that I am a non-resident ordinarily residing in Malaysia for 182 days or more days per year. The period may not be on a continuous basis."/ Untuk Bukan Pemastautin sahaja: mewakili dan menjamin bahawa saya bukan Pemastautin seperti yang diisytiharkan di sini dan permohonan pembiayaan, jika berjaya, diluluskan atas syarat bahawa saya bukan pemastautin yang lazimnya tinggal di Malaysia untuk 182 hari atau lebih hari setahun. Tempoh ini mungkin tidak secara berterusan."
- authorise OCBC to debit my account with all fees (including banking charges) and professional charges, stamp duties including penalty on late stamping, costs and expenses (including costs of wire, remittance cost and all other similar expenses) incurred or payable by you pertaining to the Facility(ies) notwithstanding that the banking facility(ies) have not been utilized and/or have been withdrawn or cancelled for whatever reason;/ memberi kuasa mutlak kepada OCBC untuk mendebit akaun saya/kami dengan semua yuran (termasuk caj perbankan) dan bayaran profesional, diti setem termasuk penalti stamping lewat, kos dan perbelanjaan (termasuk costs of wire, remittance cost dan semua perbelanjaan lain yang seumpamanya) ditanggung atau perlu dibayar oleh pihak Bank berkaitan dengan kemudahan walaupun kemudahan perbankan tersebut tidak digunakan dan/atau ditarik balik atau dibatalkan untuk apa sebab sekali pun.
- hereby appoint OCBC as the agent (Wakil) to execute the necessary Tawarruq transactions pursuant to the Terms and Conditions of Cash Financing-I/melantik OCBC sebagai wakil untuk melaksanakan transaksi-transaksi yang diperlukan seperti yang termaktub di dalam terma dan syarat Pembiayaan Tunai-I.

MY EMERGENCY CONTACT PERSON (Relative not staying with you) / JIKA BERLAKU KECEMASAN HUBUNGI (Saudara yang tidak menetap bersama anda)

NOTE: The Bank will call the Emergency Contact Person when the Bank is unable to contact you for purposes related to your financing account(s)./NOTA: Bank akan memanggil Individu Untuk Dihubungi jika berlaku kecemasan apabila Bank tidak dapat menghubungi anda untuk tujuan yang berkaitan dengan pembiayaan anda.

I authorize the Bank to disclose to the Emergency Contact Person all information (including transaction details) pertaining to my financing account(s) with the Bank./Saya memberi kuasa kepada Bank untuk mendedahkan semua maklumat kepada Individu Untuk Dihubungi jika berlaku kecemasan (termasuk maklumat transaksi) berkenaan pembiayaan saya dengan Bank.

I warrant and represent to the Bank that I have/Saya menjamin dan mewakili kepada Bank bahawa saya:

- obtained consent from the Emergency Contact Person to disclose his/her personal data to the Bank in connection with this application and for the Bank's risk management and review; and/telah diperolehi persetujuan daripada Individu Untuk Dihubungi jika berlaku kecemasan untuk mendedahkan data peribadi beliau kepada Bank berkaitan dengan permohonan ini dan bagi pengurusan risiko dan semakan Bank; dan
- informed the Emergency Contact Person that the Bank may disclose his/her personal data to classes of third parties described in the Bank's Privacy Policy and to read the Bank's Privacy which is available at [www.ocbc.com.my/memaklumatkanIndividu Untuk Dihubungi](http://www.ocbc.com.my/memaklumatkanIndividuUntukDihubungi) jika berlaku kecemasan bahawa Bank boleh mendedahkan data peribadi beliau ke kelas pihak ketiga yang dinyatakan dalam Dasar Privasi Bank dan membaca Dasar Privasi Bank yang boleh didapati di www.ocbc.com.my

I agree to indemnify the Bank for any loss, damages or penalties incurred by the Bank for processing the personal data of the Emergency Contact Person without his/her consent./Saya bersetuju untuk membayar ganti rugi kepada Bank untuk sebarang kerugian, ganti rugi atau denda yang dikenakan oleh Bank untuk memproses data peribadi Individu untuk Dihubungi jika berlaku kecemasan tanpa kebenaran beliau.

Name/Nama	

Contact No./No. Tel.		-	
----------------------	----------------------	---	----------------------

Relationship to Applicant /Hubungan dengan Pemohon

5. DECLARATION AND AGREEMENT/PENGISYTIHARAN DAN PERJANJIAN

Please tick **one option only**/Silakan tandakan **salah satu sahaja**:

- ☐ As an **Al-Amin customer** of the Bank, I allow my name and contact details (excluding Al-Amin customer information) to be disclosed within the OCBC Group in Malaysia to offer OCBC Group and/or third party products/services distributed by OCBC Group in Malaysia. I understand that I may withdraw my consent by visiting any of the Bank's branches or calling the Bank's Call Centre. Sebagai pelanggan **Al-Amin Bank**, saya membenarkan nama dan butiran hubungan saya (tidak termasuk maklumat pelanggan Al-Amin) didedahkan dalam Kumpulan OCBC di Malaysia untuk menawarkan Kumpulan OCBC dan/atau produk/perkhidmatan pihak ketiga yang diedarkan oleh Kumpulan OCBC di Malaysia. Saya faham bahawa saya boleh menarik balik kebenaran saya dengan melawat mana-mana cawangan Bank atau menghubungi Pusat Panggilan Bank.
- ☐ As an **Al-Amin customer** of the Bank, I do not allow my name and contact details to be disclosed for any product/service offering other than what I have applied/requested for. Sebagai pelanggan **Al-Amin Bank**, saya tidak membenarkan nama dan butiran hubungan saya didedahkan untuk sebarang tawaran produk/perkhidmatan selain daripada apa yang saya mohon/minta.

For our full Product Disclosure Sheet, please refer to our website: www.ocbc.com.my

Untuk semua Lembaran Pengedaran Produk kami, sila rujuk laman web kami: www.ocbc.com.my

FATCA Information/Informasi FATCA

Self Certification Type: (Tick where applicable)/Jenis pensijilan sendiri: (Tandakan yang mana berkenaan)

- ☐ Yes, I am a US Tax Resident/Ya, saya Pemastautin Cukai AS
- ☐ No, I am Not a US Tax Resident/Tidak, saya bukan Pemastautin Cukai AS

U.S TIN number./No. Cukai Hasil AS:

Non-Bank Obligation / Kewajipan Bukan-Bank

Declaration On Monthly Non-Bank Obligations (excluding deductions appearing on pay slip)/Declarasi Kewajipan bukan-bank bulanan (selepas potongan dari penyata gaji)

(If no obligations, kindly cross out the below table)/(Jika tiada kewajipan, sila pangkah jadual di bawah)

No.	Description/Penerangan	Type/Jenis	Company/Syarikat	Financing Limit (RM) / Had Pembiayaan (RM)	Outstanding Amount (RM) / Jumlah Tertunggak (RM)	Monthly Payment (RM)/ Bayaran Bulanan (RM)

Applicant's Signature/Tandatangan Pemohon

Date/Tarikh

	-		-		
----------------------	---	----------------------	---	----------------------	----------------------